



CCC

Canadian Commercial Corporation
Corporación Comercial Canadiense

Adquisición de material de defensa a través del Gobierno de Canadá



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Adquisición simplificada y oportuna de material de defensa a través del Gobierno de Canadá

La Corporación Comercial Canadiense (Canadian Commercial Corporation o la CCC) a través del Gobierno de Canadá, ayuda a los gobiernos de otros países con adquisiciones simplificadas y oportunas en materia de defensa y seguridad – mejorando las relaciones bilaterales y reduciendo los riesgos de adquisición.

LA CCC, LA ORGANIZACION RESPONSABLE DE LAS VENTAS DE EXPORTACION DE MATERIAL DE DEFENSA Y SEGURIDAD DEL GOBIERNO DE CANADÁ

La CCC es la empresa estatal del Gobierno de Canadá encargada de la venta directa – de gobierno a gobierno – de material de defensa, tecnologías de seguridad y conocimientos especializados provenientes de Canadá.

La CCC realiza sus actividades bajo la autoridad del Ministro de Comercio Internacional, en colaboración con el Servicio de Delegados Comerciales de Canadá y del Ministerio de Defensa Nacional, que intervienen para respaldar las ventas de exportación.



¿Quiénes pueden participar?

La CCC puede firmar un contrato con la mayoría de los gobiernos soberanos para soluciones en material de defensa y seguridad.

Ciertas adquisiciones están sujetas a la aprobación de permisos de exportación por parte del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional de Canadá.

Ventas mundiales de materiales de defensa y de seguridad de la CCC

Las contrataciones de gobierno a gobierno son una alternativa mucho más rápida que un largo proceso de licitación internacional. Actuando como contratista principal, la CCC avala cada uno de los contratos de gobierno a gobierno con pleno respaldo del Gobierno de Canadá.

El paquete canadiense

COOPERACIÓN PARA MATERIAL DE DEFENSA

La CCC trabaja en estrecha colaboración con el Departamento de la Defensa Nacional (DND) de Canadá y de las Fuerzas Armadas de Canadá (CAF) para satisfacer las necesidades de los gobiernos compradores, mientras que también apoya la relación de defensa de Canadá con sus aliados y socios. Bajo la coordinación del director general internacional del Grupo de Material y Programas de la Industria, el apoyo de DND / CAF está disponible para la venta de material de defensa de Canadá donde se requiere capacidades militares únicas o expertos en defensa, sujetos a prioridades operativas. DND y la CCC también colaboran estrechamente en relación con la venta de equipo militar excedente del inventario de CAF.



Corporación Comercial Canadiense

Líneas de Negocio	El Departamento de Defensa de EE.UU. y la NASA
	Defensa Global y Seguridad
	Negocios Comerciales Internacionales

CONTRATACIÓN DE GOBIERNO A GOBIERNO

Proceso rápido y sencillo

- Ágil proceso de adquisiciones para contrataciones de gobierno a gobierno a través de la CCC
- Acceso a cualquier tecnología o conocimientos expertos comercialmente disponibles y autorizados para exportación desde Canadá
- Soluciones personalizadas a necesidades de defensa y seguridad para requisitos atípicos, entregados de manera oportuna

Reducción de los riesgos de adquisición

- El Gobierno de Canadá garantiza que el contrato será ejecutado en conformidad con los términos y las condiciones pactados
- La CCC verifica con debida diligencia que los proveedores canadienses tengan la capacidad técnica, financiera y administrativa para satisfacer los requisitos de la CCC en el cumplimiento del contrato
- El gobierno comprador tiene acceso directo al proveedor canadiense durante las negociaciones del contrato y a todo lo largo del contrato para aclarar cuestiones técnicas
- La CCC supervisa el contrato de inicio a fin, mitigando los riesgos del proyecto y asegurando la aplicación de prácticas empresariales éticas

Relaciones bilaterales mejoradas

- Refuerzo de las relaciones políticas, económicas y de seguridad entre los países vinculados
- La CCC, actuando como contratista principal, aporta el apoyo del Gobierno de Canadá para todo el proceso de adquisición, desde la identificación del proveedor canadiense hasta el fin del plazo de garantía
- La CCC puede retener los pagos anticipados del gobierno comprador en un fideicomiso hasta que se implemente el contrato

Las ventas mundiales de materiales de defensa y de seguridad de la CCC combina las características más ventajosas de la compra comercial directa y de los sistemas de ventas de material militar al extranjero: un calendario de ejecución comercial y suministros fabricados a la medida con la supervisión de la ejecución de los contratos y garantía de cumplimiento proporcionados por el Gobierno de Canadá.



Foto cortesía de Cascade Aerospace Inc.

Foto cortesía de CAE

CAPACIDADES CANADIENSES CLAVE

La CCC brinda un acceso simplificado a las tecnologías y conocimientos expertos canadienses en material de defensa y de seguridad de clase mundial en base a un acuerdo de gobierno a gobierno. Una muestra de las fortalezas canadienses:

Protección para el soldado

- Armas pequeñas y municiones
- Sistemas de protección CBRNE (contra peligros químicos, biológicos, radionucleares o explosivos) y sistemas para el soldado
- Tecnologías médicas
- Integración de sistemas humanos

Comando y Apoyo

- Sistemas de comando, control y comunicaciones
- Sistemas de inteligencia, de vigilancia y de reconocimiento
- Refugios militares

Plataformas para aire, tierra, mar

- Vehículos blindados y sistemas de supervivencia
- Adaptación y mantenimiento de aeronaves para misiones especiales
- Navíos de guerra de superficie
- Navíos de apoyo interejércitos y navíos de patrulla en alta mar
- Soluciones de servicio de apoyo interno

Sistemas de entrenamiento

- Simuladores de mantenimiento interactivos
- Entrenamiento de tiro real y sistemas de armas
- Simuladores tácticos de combate cercano
- Entornos dinámicos artificiales para entrenamiento de vuelo, tierra y naval

Seguridad cibernética

- Sistemas de protección contra intrusiones
- Sistemas para la protección de las infraestructuras esenciales
- Soluciones para redes de voz, datos y video

Canadá, su socio en la Defensa



Canadian Commercial Corporation
Corporación Comercial Canadiense



Global Affairs
Canada

Trade Commissioner
Service

Affaires mondiales
Canada

Service des
délégués commerciaux



National
Defence

Défense
nationale

Canadian Commercial Corporation

350 Albert Street, Suite 700

Ottawa, Ontario K1A 0S6

Canada

TEL: +1.613.996.0034

FAX: +1.613.995.2121

www.ccc.ca





CCC

Canadian Commercial Corporation
Corporación Comercial Canadiense

Mandato

La CCC es una empresa estatal del Gobierno de Canadá creada para contribuir al desarrollo del comercio entre Canadá y otros países.

Misión

La CCC fomenta la expansión del comercio ayudando a los exportadores canadienses a ganar acceso a los mercados gubernamentales del extranjero mediante contrataciones directas de gobierno a gobierno.

Compromiso

Como entidad del Gobierno de Canadá encargada de ventas de exportación de materiales de defensa y seguridad, la CCC es un socio de confianza para efectuar adquisiciones de Canadá mediante contrataciones de gobierno a gobierno.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada